

OKTOBER 2021

NUMMER 3

Quinta dos Moinhos

INSPIRATIE MAGAZINE VOOR
PORTUGAL LOVERS



**Hoe beleven onze
gasten hun
vakantie**

Ze nemen je mee op
een uitstapje tijdens
hun verblijf op de
Quinta

Bacalhau

Ben je Portugal.....
Dan kun je niet om
het belangrijkste
ingredient heen.
Dit moet je eten !!
Bacalhau



Inhoud	2
Outono in VN.	3
Dagje strand	7
Quote	8
Fado	9
Canyoning	12
Passadicos	15
Bucketlist	17
Pasteis	18
Prachtig gedicht	21
Hello herfst	23
Qdm 'de tuin'	27
Woordzoeker	29
Volgende keer	31

O outono em Vila Nune

Hoezo herfst

En dan is het plotseling al weer half oktober.

Voor mij lijkt het nog zomer, want we hebben nog steeds fantastisch mooi zonnig zomerweer.

De avonden en ochtenden zijn fris, maar 's middags is het nog steeds heerlijk om aan het zwembad te liggen.

Even fris onderdompelen, en weer lekker opwarmen onder de Portugese zon.

Dit zijn de cadeautjes van de herfst in Portugal.

het begin van dit seizoen stond ook dit jaar nog steeds in het C- teken.

Gelukkig dat we begin juni weer gasten mochten ontvangen, met even een rommelig gedoe qua "kleuren" in juli.

De meeste van onze gasten lieten zich hierdoor echter niet uit het veld slaan.

En hebben genoten van een heerlijke ontspannen vakantie op de quinta.

Wie al eerder te gast was wist natuurlijk dat zeker nu, de quinta de uitgelezen plek is om je vakantie door te brengen.

Rust, Ruimte en Relaxen.

Dat zijn de 3 R's die we hoog in het vaandel hebben staan bij Quinta dos Moinhos.

In dit 3e nummer van het inspiratiemagazine een aantal van onze gasten zelf aan het woord.



Hoe zij hun vakantie op Quinta dos Moinhos doorbrengen.

Waar de één er op uit trekt om te canyoning met het gezin laat een ander zich onderdompelen in de klanken van het Portugese levenslied tijdens een Fado avond.

Heb je ook een leuk verhaal over een uitstapje of activiteit tijdens je verblijf op de quinta, mail het me gerust !

Soms verblijven er bijzondere gasten, bekende Nederlanders, maar ook mensen waar je een bijzonder gesprek mee hebt, wat je raakt.

Ontroerd was ik toen Josephine (17) naar me kwam en zei dat ze een gedicht had geschreven over Quinta dos Moinhos.

Ontdek het verderop in het magazine, en voel mee hoe zij haar verblijf hier heeft beleefd.



Verbleef je tussen half augustus tot half september op de quinta, dan heb je kennis gemaakt met **Anouk**.

Extra handen in het hoogseizoen zijn zeer welkom. Anouk was al vaker op de quinta geweest.

Ze had nog zoveel vrije dagen, dat ze lekker lang vakantie kon nemen.

Toen ik haar vroeg lijkt het je niet leuk om een paar weken hand spandiensten te doen was ze gelijk enthousiast.

De heerlijkste spareribs maakt ze.

En wij konden met een gerust hart eens even een dagje uit.

Ik hoop Anouk dat je ook volgend seizoen weer zin hebt om te komen.



Anouk maakt spare ribs op de BGE. Ook Pipoca vindt het erg interessant





Langzaamaan gaan we ons voorbereiden op de komende wintermaanden.

Want ongetwijfeld gaat er regen komen. En ook kouder.

Anders zou het ook niet zo mooi groen kunnen zijn in de Minho.

De houtvoorraad wordt weer aangevuld en vakkundig gestapeld en opgeslagen door David.

Komende wintermaanden zullen er ook gasten verblijven.

Zelf gaan we deze winter sinds lange tijd met de auto naar Nederland.

Face en Pipoca gaan mee, dus ik ben benieuwd hoe ons dit avontuur gaat bevalen.

In het volgende nummer ga je er meer over lezen en wie weet krijg je ook zin om plannen te maken en met eigen auto naar Quinta dos Moinhos te komen.





Dagje strand met de baasjes

“

Be brave.
Take risks.
Nothing can substitute experience.
– Paulo Coelho –

”



Ontdek Fado tijdens je vakantie

Als je Portugal zegt dan zeg je 'saudades'.

En dat is nou precies wat deze Portugese Fado teweeg brengt.

Voor het woord 'saudades' is geen Nederlandse vertaling.

Het geeft een diepe emotie weer, het verlangen naar iets, een herinnering, maar ook een melancholisch gevoel.

Wat is er nou mooier om dat typisch Portugese 'saudadegevoel' te ervaren tijdens je vakantie.

De familie Van der Waal verbleef deze zomer bij ons op de Quinta. En vroegen mij of ik een leuk adresje weet voor een gezellige Fado avond.

In Porto zijn er verschillende locaties waar je van deze typisch Portugese muziek kunt genieten.

Maar in Guimarães bij Historico by Papaboa is het te combineren met een heerlijk diner.

Een geweldig avondje uit.

Elke donderdagavond !

[Ontdek hier meer over fado muziek.](#)



Fado avond

Lees hieronder hoe Karen en haar gezin de Fado avond bij Historico ervaren heeft.

Geniet je mee !

Deze zomer hebben wij voor het eerst het mooie noorden van Portugal bezocht.

Vanuit de quinta zijn er vele uitstapjes mogelijk en één daarvan is een bezoekje aan het historische stadje Guimarães.

Guimarães is de geboortestad van de eerste koning van Portugal en de binnenstad is door Unesco erkend als werelderfgoed.

Echt de moeite waard voor een bezoek!





Iedere donderdagavond is het Fado-avond bij restaurant Histórico by Papaboa in Guimarães.

Net als het stadje straalt het restaurant één en al historie uit.

Het heeft een prachtige binnentuin/terras.

Daar wordt iedere donderdagavond vanaf 21:00 uur een Fado-optreden gegeven.

Fado is het Portugese levenslied en neemt een bijzondere plek in in het leven van de Portugezen.

Dat het leeft onder de bevolking bleek wel uit het feit dat het terras helemaal vol zat met Portugezen (wij waren de enige buitenlanders) en dat er vol emotie werd genoten van de muziek.

José had voor ons een mooie plek (eerste rang 😊) gereserveerd op het terras en ook wij hebben genoten van deze sfeervolle, culturele avond.

Echt een aanrader!

Familie van der Waal, juli-augustus 2021



Canyoning



lekker actief tijdens je vakantie

Tijdens je vakantie in Noord Portugal kun je naast wandelen en fietsen ook andere outdoor sporten beoefenen.

Één van de meest gevraagde activiteiten is het 'Canyoning'. Spreek uit als ken-jo-ning !

Het noorden van Portugal heeft een prachtige natuur. Ruig, bergachtig, rivieren, watervallen, mooie kloven.

Kortom ideaal om tijdens je vakantie kennis te maken met deze outdoor activiteit.

Zoals je wellicht al ervaren hebt wemelt het van de riviertjes, watervalletjes en poeltjes om lekker te zwemmen.

Een canyon is een kloof, waar je doorheen loopt, klautert, of abseilt.

Vertical Dreams neemt je mee naar één van de kloven in de Serra da Cabreira of in de Serra do Alvão.

In de kloven staat voldoende water.

Wat de tocht aanzienlijk makkelijker maakt.



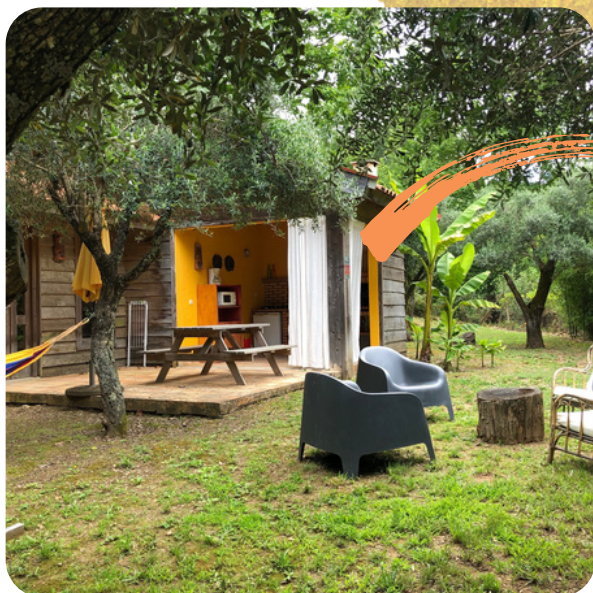
Canyoning ervaring - Familie Hoffander

De familie Hollander is tijdens hun verblijf op onze quinta een dagje met Vertical dreams gaan canyoningen.

Geniet mee van hun verblijf op de quinta en hun eerste canyoning ervaring.

Durf jij deze canyoning uitdaging aan tijdens je verblijf op de quinta ?

Ontdek hier meer op onze website.



Ook eens in Casa da Ribeira verblijven?

Kijk hier voor meer info

Deze zomer hebben we (Niek, Roos, Berend (11) en Clovis (9) voor de tweede maal genoten van een fantastisch verblijf op 'Quinta dos Moinhos'.

Ondanks onze eigen opgelegde regel dat we normaal gesproken nooit tweemaal naar dezelfde plek gaan.

Er is immers zoveel moois te ontdekken.

De prachtig aangelegde quinta, de kookkunsten van José, de ontspannen sfeer en combinatie van comfort, buitenleven en privacy van het prachtig gelegen huisje 'Casa Ribeira' hebben ons doen terugkeren.

En daar hebben we geen spijt van!

We hebben heerlijk ontspannen, maar het hoogtepunt van ons verblijf was echter de canyoningtocht.

In één woord geweldig!



We vonden het allemaal wel spannend, en wisten niet goed wat te verwachten.

Daarnaast heb ik ook flink hoogtevrees...

Bij de start kregen we een wetsuit, sokken en een helm, waarna we de koude rivier ingingen.

Gelukkig was dat alleen te voelen aan koude vingers!

We hebben gesprongen van rotsen van zeven meter hoog (hoewel, dat heb ik (Roos) aan me voorbij laten gaan), over, onder, tussen rotsen door geklommen, door gaten gezwommen en geabseild.

De gidsen namen de tijd elke stap duidelijk uit te leggen (in goed Engels) en gerust te stellen waar nodig.

We konden allemaal een passend tempo volgen en werden niet opgejaagd.

Ondanks de grote verschillen in leeftijd, lengte en kracht heeft iedereen van de groep, die uit 10 personen bestond, genoten en werd iedereen op zijn of haar manier uitgedaagd.

Mocht je deze uitdagende toch gaan maken: vergeet niet om je heen te kijken, de rivier en alles eromheen is prachtig!



Passadicos do Paiva

Op ca. 1,5 uur van Quinta dos Moinhos bevindt zich het prachtige wandelgebied Arouca, de Passadicos do Paiva.

Inmiddels bekend van 's werelds langste voetgangershangbrug.

De brug met een overspanning van maar liefst 516 meter verbindt de oevers van Canelas en Alvarenga.

Met een prachtig uitzicht op het landschap hangt de brug 175 meter boven de rivier Paiva.

De wandeling door het Arouca gebied bestaat hoofdzakelijk uit een planken wandelpad.

Het is mogelijk de wandeling te starten in de dorpen Areinho en Espiunca.



Passadicos do Paiva

Advies is om in Areinho te beginnen.

Na een kleine 400 meter arriveer je bij de hangbrug.

Het pad over houten planken vlonders is gratis.

Wil je over de hangbrug, dan kun je online kaartjes kopen.

Voor het hoogseizoen adviseer ik je dit op tijd te doen.

Kijk op de website: <http://www.passadicosdopaiva.pt>

Helma en Eddy hadden de wandeling over de hangbrug op hun bucketlist staan.

Ben jij nieuwsgierig hoe zij dit ervaren hebben?

[Ontdek het op onze website.](#)



Bucketlist

Heb jij overigens een bucketlist ?

Daar ben ik wel benieuwd naar.

Mail het me, en ik maak een top 10 van de meest gewenste uitdagingen.

In het volgende nummer de uitslag.

Wie weet staat jouw verlangen wel in de top 3 !!

BUCKET LIST

☐

.....

☐

.....

☐

.....

☐

.....



Quintaficious

Pasteis de bacalhau – bacalhaukoekjes

Het is een Portugees lievelingsgerecht.

En het is oorspronkelijk ook een gerecht uit het Noorden van Portugal.

Inmiddels is zo populair dat het in het hele land gegeten wordt.

Je vindt ze overal.

In delicatessenwinkeltjes, maar ook in de kleine cafeetjes.

In Porto is er zelfs een heuse winkel "Casa Portuguesa do Pastel de Bacalhau" vlakbij Tore de Clerigos.

En in Vila nova de Gaia.

Ze hebben er de eenvoudige versie, en eentje gevuld met de beroemde Queijo da Serra DOP uit de Serra da Estrela.

Warm of koud, voorgerecht of tussendoortje.

Eenvoudig of met meer ingrediënten, het is allemaal mogelijk.

Persoonlijk houd ik van de meer eenvoudige versie.

Het hoofdingrediënt is bacalhau.

Ontdek meer in mijn Bacalhau blog.

Kun je in Nederland geen bacalhau vinden?

Het is prima te bereiden met verse kabeljauw.

Laat je me weten hoe jouw Pasteis de bacalhau gelukt zijn ?





Ingrediënten

300 g geweekte bacalhau
400 g bloemige aardappels
3 eieren
1 uitje, heel fijn gehakt
2 eetlepels peterselie, heel fijn gehakt
frituurolie

Houd je van een beetje meer pit, dan kun je een fijngesneden rood pepertje toevoegen aan de massa.

Week de bacalhau zoals gebruikelijk

Kook de aardappelen in de schil.
Pel ze en pureer ze.

Leg de bacalhau in kokend water.
Daarna laten pruttelen en langzaam gaar laten worden.

Laat de gare bacalhau uitlekken,
verwijder vel, en graten.
Schilfer de vis.

Om het visvlees goed uit elkaar te krijgen, doe de vis in een schone keukendoek, vouw dicht, en wring de vis.



Roer deze massa door de aardappelpuree.

Voeg een voor een de eieren toe.

En doe de peterselie en het uitje er bij.

Eventueel nog wat verse rode peper.

Het moet een behoorlijk stijf mengsel zijn.

De lepel moet er rechtop in kunnen blijven staan.

Vind je het te droog
dan zou je nog wat
melk kunnen
toevoegen.

Laat het mengsel
afkoelen.

Vorm met 2 lepels
quenelles.

Ik vries ze eerste in,
voordat ze in de hete
frituurolie gebakken
worden.

Lees in mijn blog
meer over
Bacalhau



Quinta dos Moinhos

als ik nu even wil vertragen
me voor een moment niet wil wagen aan
het rennen door de al bekende dagen
omdat het ademen daar maar kan met vlagen
als ik nu even wil vertragen

geniet ik me groot en geniet ik me rijk
waar ik met haar oneindig kleurrijk palet
de sterren van de hemel schilder
de viervoeters en de kinderen vol van de zon
het is het opladen van hun accu
het is de rijkdom
die hier zoveel anders klinkt

met haar oneindig kleurrijk palet teken ik
de molens, Moinhos, waar eerder water stroomde
maar nu het leven rijkelijk vloeit
waar de vinho verde wordt geschonken
er op alle schoonheid wordt geproost
waar het verse fruit een nieuwe tijd belooft
de dag en de nacht in die zin niet zoveel meer
van elkaar verschillen

ze vieren het zoete leven
en het is dat leven
dat hier zoveel anders klinkt

door: Josephine Scholte, juli 2021





Dit prachtige gedicht heeft Josephine Scholten (17) geschreven tijdens haar verblijf op QDM.

haar eerste dichtbundel is onlangs uitgekomen.

"Lang leven we lustig"

een dichtbundel over opgroeien, verliezen, vasthouden en loslaten. In de bundel vind je 33 gedichten waarin Josephine de worsteling en angst van een groots leven bespreekt

Wil je meer lezen van dit jonge talent.....

bestel :

**"Lang leven we lustig -
Dichtbundel van
Josephine Scholte
bij
HZT Shop**



Hello herfst met Marleen

Portugal is misschien wel op haar leukst in de herfst

en het valt nooit precies te zeggen of ze het op een lange nazomer houdt of toch naar de houtkachels lonkt.

In Noord Portugal vangt de herfst min of meer aan met de druivenoogst.



In een willekeurig Portugees dorp heeft elk huis een bescheiden wijngaard, waarmee ze zich verzekeren van een prettig voorraadje huisgemaakte wijn.

Er wordt geplukt en geperst, waarbij volgeladen tractoren op en af rijden.

Na de wijnoogst, oogsten we door naar de olijven.

Voor ons een feest van traditie waarbij we de weekenden op de olijfgaard van de familie Passos doorbrengen.

Soms in korte broeken en luchtige t-shirts, andere keren in de stromende regen.

Beiden hebben zo haar charme.

Vooraf het samenzijn, lunchen op de olijfgaard, kids die zich uitleven in de natuur en een 'racebaan' voor de gevonden slakken bouwen in het zwarte zand (geen nood, de dieren worden met respect behandeld en mogen op hun uiterste gemak aan de race deelnemen).

Na noeste arbeid een lekkere warme (of koude) douche en vervolgens samen eten, alles rijkelijk gedecoreerd met een lint van gouden olie.







Nu we toch aan het plukken zijn, plukken we de kweeperen, waar we met flink wat suiker marmelade van maken. Lekker bij een kaasje.

De kastanjes beginnen van de bomen te vallen en die poffen we.

Bij kastanjes, kazen en marmelade hoort een glaasje Jeropiga (spreek je uit als zje-roo-pie-gaa).

Ik klink bij voorbaat al dronken, nog voordat ik dit mierzoete drankje achter de kiezen heb. Zjeroopiega dus.





Al dat lekkers nuttigen we ofwel bij de openhaard, ofwel bij het zwembad.

Hoe groot wil je het contrast hebben?

In november trakteert Portugal namelijk niet zelden op de zomer van Sint Maarten – o verão São Martinho.

Ondertussen rollen de pompoenen van het land, waarmee we broden bakken, puree en soepen van maken.

En de eerste sinaasappelen kunnen worden geplukt.

Tussen al die lekkernijen en de milde temperaturen valt het haast niet op dat we langzaam richting de decembermaand beginnen te dwarrelen.

Daarover schrijven we volgende keer.

Até a próxima,
Marleen

Zin in nog meer Portugese feel-good mood? Kijk eens op Hello Portugal (www.helloportugal.eu)





De Tuin op Quinta dos Moinhos

Langzaam wordt het herfst in Vila Nune.

Een heerlijke zomer hebben we gehad.

David is elk jaar druk met planten en bomen van water voorzien. Willen we de tuin een beetje groen houden dan is dit wel nodig.

Zo is hij in het voorjaar druk met maaien, maar in de zomer is het hele middagen water geven.

Voorraadjie hout

Zo zorgt David ervoor dat we elk jaar er weer warmpjes bij zitten.

Hout wordt gezaagd en gekloofd.

Vervolgens keurig opgestapeld.

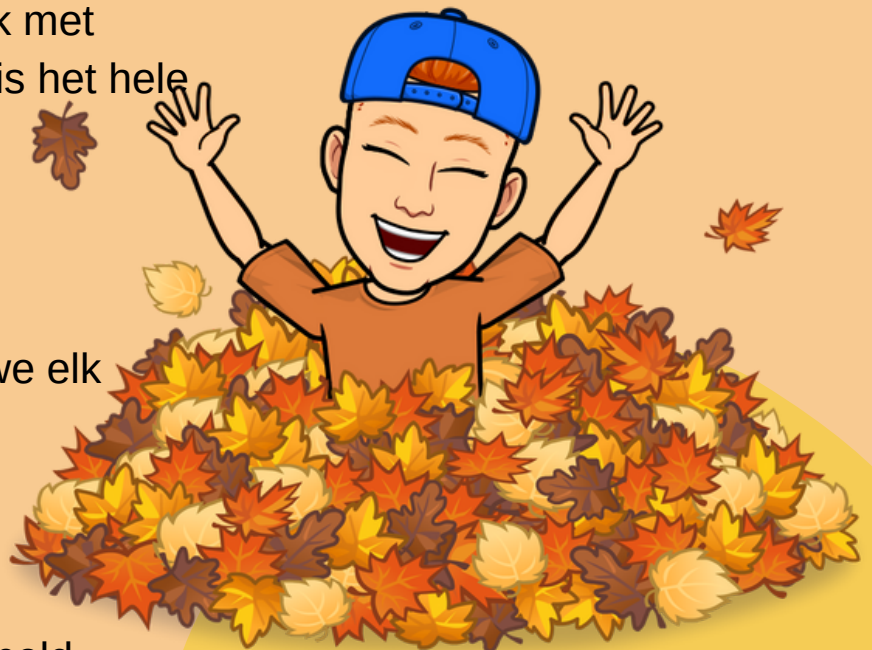
Dus mocht je deze winter zin hebben een weekje er tussen uit te gaan ??

Ook in de wintermaanden is het heerlijk om op de quinta te verblijven.

Met een goed boek bij de haard.

Een mooie wandeling maken.

Door Braga of Guimarães slenteren



in welk huis zou jij willen verblijven ?
Ontdek het hier





houtvoorraad
voor de
wintermaanden



Werkzaamheden
bij de beek



Herfst in Portugal

I	M	E	O	V	S	H	A	A	R	D	V	U	U	R	O	G	W
K	Z	D	D	A	K	N	O	W	V	L	Y	P	N	G	E	N	C
U	U	N	Y	H	A	E	A	Q	D	H	S	H	K	H	M	I	Z
L	H	C	M	I	S	T	D	S	Z	P	Q	O	W	Q	R	L	H
P	G	X	D	N	T	R	G	J	J	A	G	A	E	Y	B	E	G
N	B	V	X	I	A	A	S	V	W	S	C	B	E	Y	C	D	B
E	K	T	F	K	N	A	L	P	F	T	H	R	P	D	H	N	N
V	L	F	U	S	J	M	E	D	B	E	O	P	E	O	L	A	E
J	H	C	L	A	E	T	P	M	F	L	C	O	R	T	W	W	L
I	O	K	A	J	S	N	P	U	F	D	O	M	E	R	M	T	E
L	T	Y	A	N	S	I	A	U	E	E	L	P	N	O	E	S	O
O	T	Q	R	E	R	S	N	J	G	N	A	O	L	P	Y	F	T
E	U	M	Z	G	N	S	E	H	S	A	D	E	Z	E	O	R	S
I	B	J	E	E	O	I	N	J	U	T	E	N	T	J	V	E	E
S	I	N	N	R	E	S	N	D	T	A	M	E	E	G	V	H	D
R	W	C	U	J	J	Y	E	H	X	T	E	N	S	A	L	W	D
M	O	E	J	W	S	N	D	J	E	L	L	Z	Z	D	H	Q	A
S	M	Y	U	S	O	N	P	J	Y	B	K	I	V	C	O	O	P

- KASTANJES
- PADDESTOELEN
- SINTMAARTEN
- POMPOENEN
- CHOCOLADEMELK

- HOTTUB
- KWEEPEREN
- HERFSTWANDELING
- LAARZEN
- DENNENAPPELS

- HAARDVUUR
- OLIJVENPLUK
- DAGJEPORTO
- REGENJAS
- PASTELDENATA





Reis je met me mee langs de mooiste plekjes in Noord Portugal

Deze winter was voor ons allemaal een vreemde periode. Ik heb me gestort op het maken van een heus boek, een e-Book. Want ook voor mij zijn er nog steeds veel plekken in de regio die ik niet heb bezocht. En zelfs plekken die ik niet ken.

Nu zouden we meer tijd hebben om zelf lekker op pad te gaan maar de maatregelen in Portugal waren niet mis. We mochten bijvoorbeeld niet buiten onze gemeentegrens.

In het e-Book vind je diverse tips over unieke plekken in de omgeving van de Quinta. En dit is nog maar een kleine greep uit de onontdekte parels van dit prachtige gebied. De komende tijd zal ik geregeld nieuwe parels met je delen.

Wil je niets missen van jouw favoriete streek in Portugal, houd op onze website het 'Minho blog' goed in de gaten.

Download het e-Book.



Inverno em Portugal

En dan is het jaar 2021 alweer bijna om.

De eerste reserveringen voor 2022 komen al weer binnen.

Het volgende magazine verschijnt december 2021

Je hebt weer zin om vakantieplannen te maken.

Je wilt er weer op uit.

Hoe leuk zou zijn om elkaar weer te zien in 2022 !!

Lieve groet José

Wil jij jouw beleving op Quinta dos Moinhos volgende

keer in het magazine?

Stuur me je verhaal !

info@quinta-dos-moinhos.com

Quinta dos Moinhos

INSPIRATIE MAGAZINE VOOR PORTUGAL LOVERS

